

BenQ

W100 数码投影机

家庭娱乐系列

使用手册

目录

安全、规则和法律信息	3
安全说明	3
规则和法律信息	6
简介	7
投影机特点	7
物品清单	8
投影机外观视图	9
控制装置和功能	10
安装投影机	12
选择位置	12
投影机天花板悬挂安装的安全说明	13
获取首选的投影图像大小	13
连接	17
连接视频信号源设备	17
操作	22
开始安装	22
切换输入信号	22
调节投影图像	23
在高海拔环境下工作	25
个性化投影机菜单显示	25
优化图像	26
关闭投影机	29
菜单操作	29
维护	36
维护	36
灯泡信息	37
故障排除	42
规格	43
投影机规格	43
外形尺寸	43
时序表	44
保修	45
有限保修	45
注意事项	46
版权所有	46
免责声明	46

1 安全、规则和法律信息

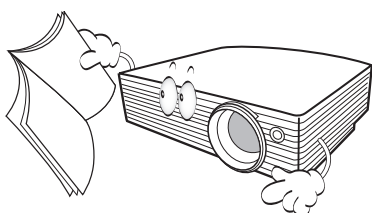
感谢您购买此款高品质的 BenQ 投影机！该投影机能够为您呈现如家庭剧院般的视觉新体验。为获得最佳效果，请仔细阅读此手册，因为这是您控制菜单和选项的指南。

安全说明

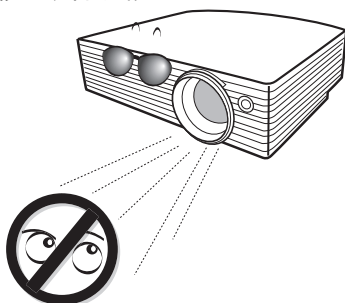
您的 BenQ 投影机经过设计和测试，符合最新信息技术设备的安全标准。然而，为确保安全使用本投影机，按本手册中提及和产品上标记的说明进行操作是至关重要的。

安全说明

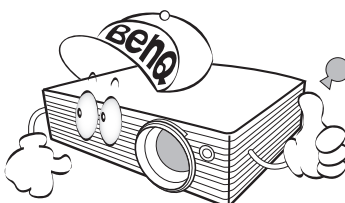
1. 请在使用投影机之前阅读本使用手册。请妥善保管本手册以备日后参考。



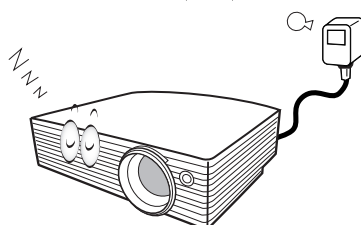
2. 在使用过程中不要直视投影机镜头。强光束可能会损害眼睛。



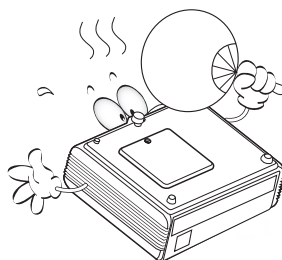
3. 当需要维护或修理时应由专业技术人员来执行。



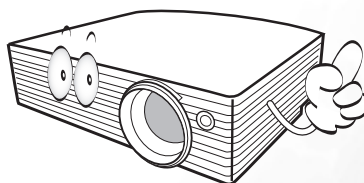
4. 在电源电压可能波动或断电的区域，建议您根据情况，通过合适的电源稳压器、电涌保护器或不间断电源 (UPS) 来连接投影机。



5. 工作期间灯泡的温度极高。更换灯泡前应等待大约 45 分钟以便让投影机冷却下来。

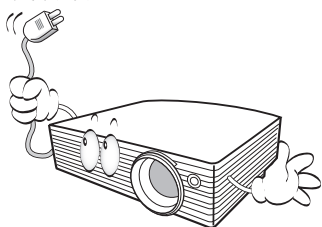


6. 投影机灯泡亮起之前，请切记要打开镜头快门或取下镜头盖。



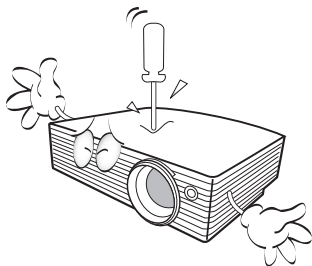
安全说明（续）

7. 在投影机尚未冷却且没有拔掉电源之前，切勿更换灯泡。

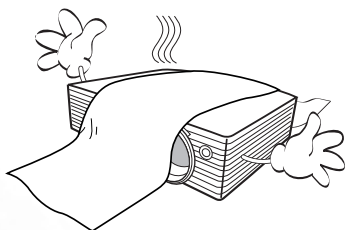


8. 切勿自行拆卸本投影机。机身内部含有危险的高电压组件，万一接触人体时可能会造成电击死亡。用户唯一可维修的部分是灯泡，灯泡有其自己的护盖。

在任何情况下，您都不可以打开或卸下其它护盖。请有资格的维修人员维修。

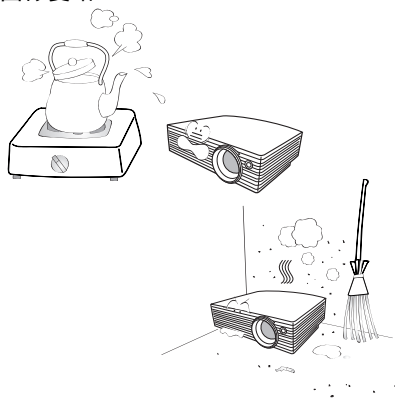


9. 当投影机打开时（即使处于待机模式），切勿堵塞通风孔。
- 切勿用任何物体覆盖投影机。
 - 切勿将投影机放置在毯子、衬垫或其它柔软物体的表面上。
 - 切勿在投影机附近放置任何易燃品。

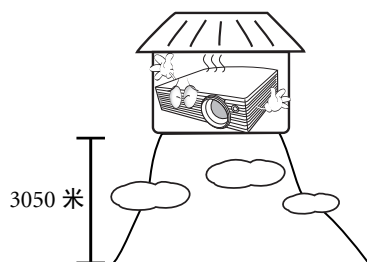


如果通风口严重受阻，投影机内部过高的热度可能会引起火灾。

10. 请勿将投影机置于以下任何环境中。
- 通风不佳或狭窄的空间。请至少离墙 50 厘米，并确保投影机周围空气流通。
 - 温度过高的地方，如窗户紧闭的汽车内。
 - 过度潮湿、有灰尘或烟雾的地方，这样会污染光学组件，缩短投影机使用寿命并使图像变暗。



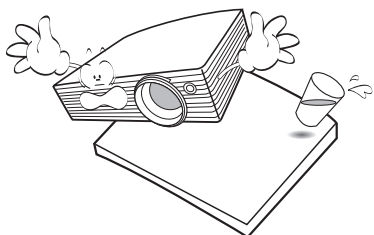
- 火警附近的地方。
- 环境温度高于 40°C / 104°F 或低于 0°C / 32°F 的位置。
- 海拔高于 3050 米的位置。



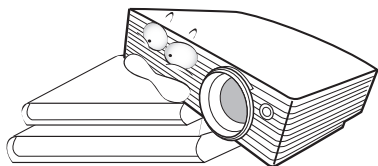
11. 当投影机在运行时，您可能会感觉有热气 and 气味从通风栅中排出。这是正常现象而不是产品的生产缺陷。

安全说明（续）

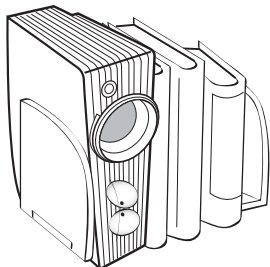
12. 使用过程中应始终将投影机置于平坦、水平的表面上。
- 切勿将投影机置于不稳的车子、架子或桌子上。投影机可能跌落，遭受严重损坏。



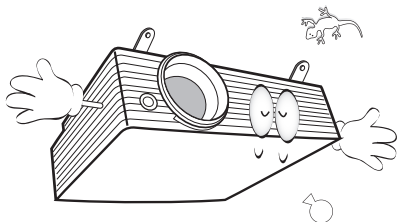
- 切勿在左右倾斜角度大于 10 度或前后倾斜角度大于 15 度时使用投影机。使用投影机时，如果未完全水平放置，可能会导致灯泡出现故障或损坏。



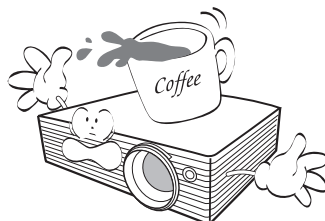
13. 请勿垂直竖立投影机。这样会导致投影机倾倒，造成伤害或导致投影机受到损坏。



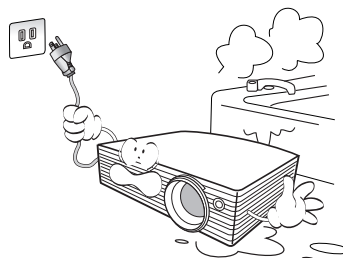
14. 本投影机可以安装在屋顶上以便吊装投影。请向 BenQ 投影机的经销商购买合格的屋顶安装套件来安装设备，并确保安全牢固。



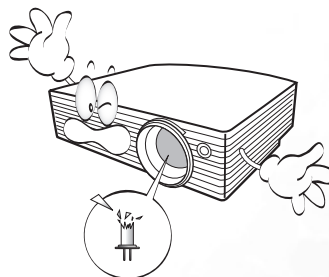
15. 切勿踩踏投影机或在投影机上面放置任何物体。这样做除了可能对投影机造成损坏外，还可能导致事故和人身伤害。



16. 在投影机工作时，切勿用任何物体阻挡投影镜头，否则会造成物体受热、变形甚至起火。
17. 切勿在投影机附近或投影机上面放置液体。将液体溅到投影机上面可能导致保修失效。如果投影机已被淋湿，请从墙壁插座拔掉投影机的电源线，然后致电 BenQ 投影机授权服务中心，请求维修投影机。



18. 不要使用超过额定使用寿命的灯泡。在少数情况下，使用超过额定寿命的灯泡可能导致灯泡破裂。



19. 使用过程中请勿搬动投影机，发生振动可能会导致灯泡炸裂。
20. 为延长投影机使用寿命，建议连续使用时间不超过 4 个小时。如有需要，请关闭投影机等待 45 分钟左右后再继续使用。
21. 为了保证灯泡的使用寿命，关闭投影机之后，需要对灯泡进行冷却，请在电源指示灯停止闪烁后再切断电源。

湿气凝结

在从寒冷环境移动至高温环境后，切勿立即使用投影机。当投影机置于温度巨大变化的环境中，内部的重要部件上可能会凝结湿气。在温度突然变化后，至少 2 小时内切勿使用投影机，以防止投影机受到损坏。

避免使用挥发性液体

切勿在投影机附近使用挥发性液体，如杀虫剂或清洁剂这类型的产品。切勿将橡皮或塑料制品长时间触及投影机。这些物品将在抛光表面产生印记。在清洁时，切记要遵照清洁产品本身的安全使用说明。

处理

本产品含有以下成份，这些成份对人体和环境会造成有害污染。

- 铅，焊料中含有此物质。
- 汞，灯泡中使用此物质。

为了正确处理本产品或使用过的灯泡，请咨询您当地的环境管理机构以获得建议。

规则和法律信息

FCC 声明

B 类：本设备会产生、使用、和发出辐射无线电波。如果不按照指示进行安装和使用，可能会对无线通信产生有害干扰。但是，本公司不担保在特定安装情况下不产生干扰。如果本设备对无线电或电视接收造成有害干扰（关闭后再打开设备可以确定），建议用户尝试采取以下一项或多项措施来排除此干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备和接收器之间的间距。
- 将设备和接收器分别连接到不同的电路插座上。
- 咨询经销商或经验丰富的专业无线电 / 电视技术人员以获取帮助。

EEC 声明

本机器已通过 89/336/EEC（欧洲经济共同体）的 EMC（电磁兼容性）测试并符合这些要求。

MIC 声明

B 类设备（家用信息 / 电信设备）

本设备已经 EMC 注册为家用，可在包括住宅区在内的任何地区使用。

WEEE 条例

欧盟国家私人家庭用户对废弃电气和电子设备的处理。

在产品或其包装上的此图案，说明勿将该产品视为一般家用废弃物处理。该产品于报废时，请将该电机电子设备回收至当地的回收机构，以确保正确处理该产品。要了解更多有关回收本设备的信息，请联系当地有关机构、购买本产品的商店或家用废弃物处理中心。物质的回收将有利于保护自然资源，并确保其回收方式不会对环保以及人体健康造成负面影响。



2 简介

投影机特点

此投影机集成了高性能的光学引擎投影技术和用户友好的设计，让您体验家庭影音的观看新视野。

- 体积小巧轻便
- 高质量手动变焦镜头
- 显示 1670 万颜色
- 多语言屏显菜单
- 10 种预设应用模式
- 7 段式颜色轮
- 节能模式下为 25dB 噪音级别
- 最佳 16:9 宽高比，提供最舒适的观赏画面
- 2 套分量视频插口可使第二个分量视频设备保持连接并待机，以供选择而无需更换电缆
- 带 HDCP 功能的 DVI 连接器可达到数字观看质量

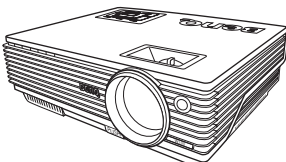
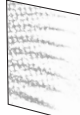
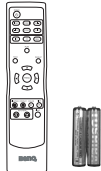
- ☞ ● 投影图像的亮度与使用环境的光照条件和投影机对比度 / 亮度设置有关，并与投影距离成比例。
- 灯泡亮度将随时间的推移而下降，在灯泡制造商的技术规范内可能有变化。这是正常现象和可预见的状态。

物品清单

本投影机配有与 PC 和视频设备连接所需的电缆。请小心打开包装，并检查是否包含下列所有物品。如果缺失任何物品，请与购买本投影机的经销商联系。

标准附件

随本投影机提供的附件适用于您所在的地区，可能与手册上图解中所述的不同。

					
投影机	软质便携包	使用手册	快速使用手册	使用手册 CD	已装有电池的遥控器
					
清洁布	音频电缆	分量视频电缆	电源线	S-视频电缆	视频电缆

可选附件

1. 备用灯泡套件

2. 天花板悬挂安装套件
3. DVI 电缆

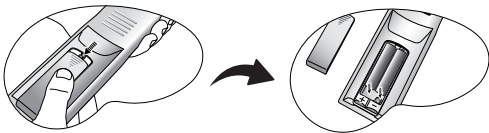
4. 分量视频和 VGA (D-sub) 适配器电缆

遥控器电池

1. 要打开电池舱盖，请先将遥控器背面朝上。按住舱盖上的卡榫并按照图例箭头所示方向往下推开电池舱盖。即可推开电池舱盖。

2. 先将旧的电池取出（如果需要的话），再按电池座上所示极性安装两个新 AAA 电池。电池的正极朝（+）的方向，负极朝（-）的方向。

3. 将电池舱盖对齐遥控器底部并往上推。直至就定位为止。

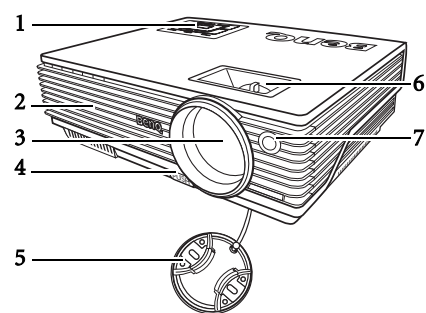


电池的注意事项

- 切勿混用新旧电池，或使用不同类型的电池。
- 避免将遥控器和电池置于高温和高湿度环境下，如厨房、浴室、桑拿房、日光浴室或关闭的汽车中。
- 根据厂商说明和当地环境规定处理旧废的电池。
- 如果长时间不使用遥控器，将电池取出以免因电池漏液而损坏遥控器。

投影机外观视图

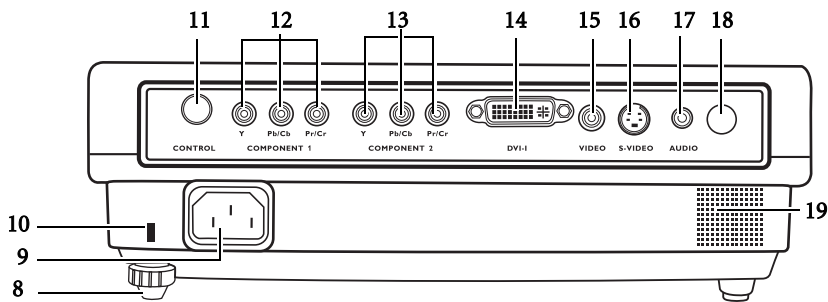
前面 / 上面



- 1. 外部控制面板
(有关详情, 请参阅第 10 页的 "投影机".)
- 2. 通风栅
- 3. 投影镜头
- 4. 前调节器按钮
- 5. 镜盖
- 6. 调焦圈和缩放圈
- 7. 前红外线遥控传感器

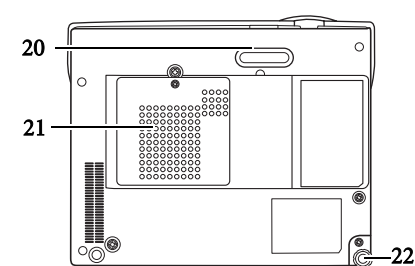
后面

有关连接到各种设备的详情, 请参阅第 17 页的 "连接".



- 8. 后调节支脚
- 9. AC 电源线插口
- 10. Kensington 防盗锁插槽
- 11. RS232 控制端口
- 12. 分量视频 1
支持 YpbPr 或 YCbCr 视频信号输入
- 13. 分量视频 2
支持 YPbPr 或 YCbCr 视频信号输入
- 14. DVI-I 插口
支持 DVI-D 视频信号和 DVI-A PC 信号输入
- 15. 视频插口
- 16. S- 视频插口
- 17. 音频插口
- 18. 红外线遥控传感器
- 19. 扬声器

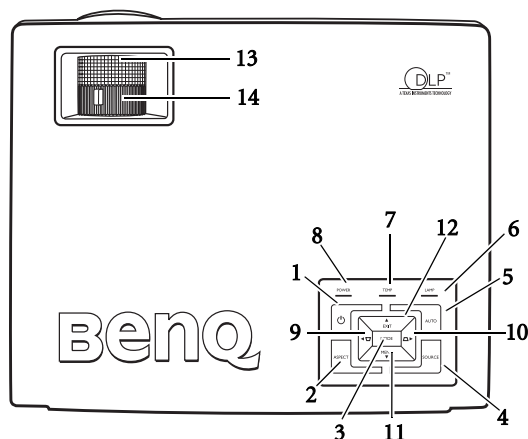
底部



- 20. 前调节支脚
- 21. 灯罩
- 22. 后调节支脚

控制装置和功能

投影机



1. **Power (电源)** (有关详情, 请参阅第 22 页的 "开始安装" 和第 26 页的 "1. 选择宽高比"。)
可让投影机在待机和开启模式中切换。当投影机处于待机模式时, 按一下可打开投影机。
当投影机打开时, 按两下可将投影机切换成待机模式。
2. **ASPECT (宽高比)** (有关详情, 请参阅第 26 页的 "1. 选择宽高比"。)
选择图像宽高比以匹配输入信号。
3. **MODE (模式)** (有关详情, 请参阅第 31 页的 "应用模式"。)
根据所选输入信号, 有数个图像设置选项可供选择。
4. **SOURCE (信号源)** (有关详情, 请参阅第 22 页的 "切换输入信号"。)
按顺序选择输入信号视频、S- 视频、DVI-A、DVI-D、分量视频 1 或分量视频 2。
5. **AUTO (自动)** (有关详情, 请参阅第 23 页的 "自动调整图像"。)
自动为所显示的图像确定最佳图像计时。此功能仅在电脑信号源已连接时才工作。

6. **LAMP 灯泡指示灯** (有关详情, 请参阅第 40 页的 "指示灯"。)

显示灯泡的状态。当指示灯亮起或闪烁时, 表示灯泡出了问题。

7. **TEMP 温度警告灯** (有关详情, 请参阅第 40 页的 "指示灯"。)

如果投影机温度太高, 则指示灯会闪烁红色。

8. **POWER 电源指示灯** (有关详情, 请参阅第 40 页的 "指示灯"。)

投影机操作时, 指示灯会亮起或闪烁。

9. **梯形失真** ▽ / ◀ 左

10. **梯形失真** ▴ / ▶ 右 (有关详情, 请参阅第 24 页的 "校正梯形失真"。)

当屏显菜单没有被激活时, 编号第 9 和第 10 个按钮将用作校正梯形失真的快捷键。

11. **▼ MENU (菜单)** (有关详情, 请参阅第 29 页的 "使用菜单"。)

打开 OSD 屏显控制菜单。

12. **▲ EXIT (退出)**

退出并保存菜单设置。

当屏幕菜单被激活时, 编号第 9 至第 12 个按钮可用作方向箭头来选择所需的菜单项和进行调整。

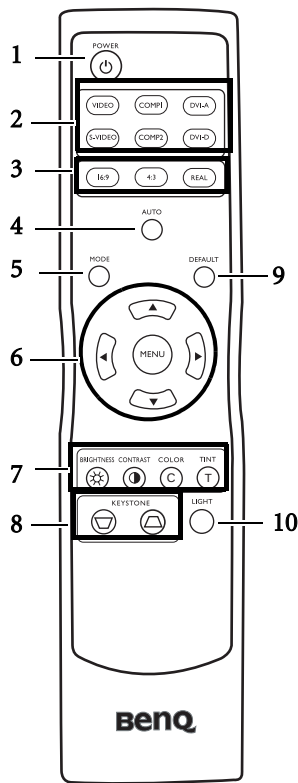
13. **调焦圈** (有关详情, 请参阅第 23 页的 "微调图像大小和清晰度"。)

调节投影图像的焦距。

14. **缩放圈** (有关详情, 请参阅第 23 页的 "微调图像大小和清晰度"。)

调节投影图像的大小。

遥控器

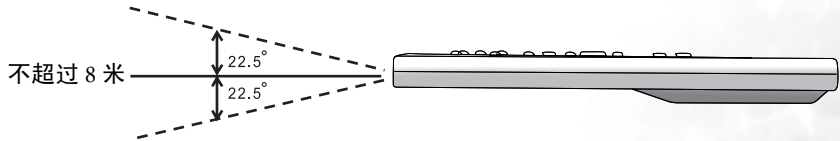


- 1. **Power (电源)** (有关详情, 请参阅第 22 页的 "开始安装" 和第 29 页的 "关闭投影机".)
可让投影机在待机和开启模式中切换。
当投影机处于待机模式时, 按一下可打开投影机。当投影机打开时, 按两下可将投影机切换成待机模式。
- 2. **Source (信号源)** 按钮 (有关详情, 请参阅第 22 页的 "切换输入信号".)
选择要显示在投影机上的输入信号。
- 3. **Aspect (宽高比)** 按钮 (有关详情, 请参阅第 26 页的 "1. 选择宽高比".)
选择图像宽高比以匹配输入信号。
- 4. **AUTO (自动)** (有关详情, 请参阅第 23 页的 "自动调整图像".)
自动为所显示的图像确定最佳图像计时。此功能仅在电脑信号源已连接时才工作。
- 5. **MODE (模式)** (有关详情, 请参阅第 27 页的 "2. 选择应用模式".)
根据所选输入信号, 有数个图像设置选项可供选择。
- 6. **MENU (菜单)** 和 **方向箭头按钮** (▲/◀/▼/▶) (有关详情, 请参阅第 29 页的 "使用菜单".)
按 MENU (菜单) 按钮以打开屏显菜单。
按方向箭头按钮以选择希望的菜单项并进行调整。
再次按 MENU (菜单) 按钮以退出并保存菜单设置。
- 7. **图像质量调整按钮** (有关详情, 请参阅第 27 页的 "3. 其它调节".)
- 8. **KEYSTONE (梯形失真)** 按钮 (有关详情, 请参阅第 24 页的 "校正梯形失真".)
按 ▽ 以减小图像的上半部分。按 △ 以减小图像的下半部分。
- 9. **DEFAULT (默认值)** 按钮
将所有的设置恢复至工厂预设值。
- 10. **LIGHT (背光)** 按钮
打开遥控器的背光约 10 秒。当背光打开时, 按下任何按钮可以让背光再延长 10 秒。再按一次 LIGHT (背光) 按钮可关闭背光功能。

遥控器操作

遥控器和投影机上的红外线传感器之间不能有任何会阻挡红外线光束的障碍物。遥控器的有效范围不超过 8 米, 并且握住遥控器时必须与投影机的红外线遥控传感器保持 45 度以内的角度以便正常发挥功能。

请务必瞄准投影机, 不过大部分屏幕会将红外线光束反射到投影机。



3 安装投影机

选择位置

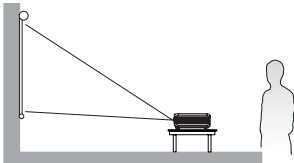
投影机可按以下表示的四种安装配置方法进行安装：

1. 桌上正投安装；
2. 倒挂正投安装；
3. 桌上背投安装；
4. 倒挂背投安装。

您可以根据您的房间布局或个人喜好来决定使用哪种安装配置。要考虑屏幕的大小和位置、合适电源插座的位置，以及投影机和其他设备之间的位置和距离等因素。

1. 桌上正投安装

选择此位置时，投影机位于屏幕的正前方。这是放置投影机最常用的方式，安装快速并具移动性。

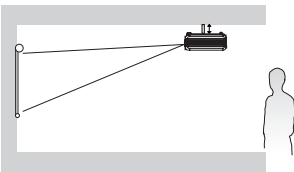


2. 倒挂正投安装

选择此位置时，投影机倒挂于屏幕正前方的天花板上。

请向经销商处购买 BenQ 投影机天花板悬挂安装套件以便将投影机安装在天花板上。

打开投影机后，在“高级”>“镜像”菜单中设置 。

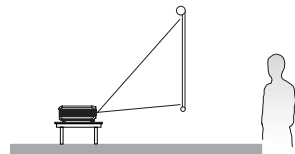


3. 桌上背投安装

选择此位置时，投影机位于屏幕的正后方。

请注意，这时你需要一个专用的投影屏幕。

打开投影机后，在“高级”>“镜像”菜单中设置 。

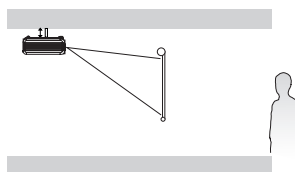


4. 倒挂背投安装

选择此位置时，投影机倒挂于屏幕正后方的天花板上。

请注意，此安装位置需要一个专用的投影屏幕和 BenQ 投影机天花板悬挂安装套件。

打开投影机后，在“高级”>“镜像”菜单中设置 。



投影机天花板悬挂安装的安全说明

我们希望您使用 BenQ 投影机时有愉快的体验，因此我们需要提醒您这些安全事项，以防生命财产受到损害。

如果您要倒挂安装投影机，我们强烈建议您使用合适的投影机天花板悬挂安装套件，以确保投影机安全地安装。

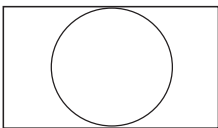
如果您不是使用合适的投影机天花板悬挂安装套件，会有安装风险，投影机可能会因不合适的附件或使用错误的规范或长度的螺丝，导致投影机从天花板上掉下来。

您可以向 BenQ 投影机经销商购买投影机天花板悬挂安装套件。BenQ 建议您还要购买一个独立的 Kensington 兼容安全锁，并将其安全连接到投影机上的 Kensington 锁槽和天花板悬挂安装支架的底座上。此举在安装支架变松时可以提供第二层锁住投影机的保护。

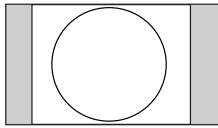
获取首选的投影图像大小

投影机镜头至屏幕的距离、缩放设置和视频格式都会影响到投影图像的大小。

投影机最大（自然）分辨率为 854 x 480 像素，宽高比为 16 比 9（以 16:9 表示）。4:3 宽高比图像源将显示在投影图像的水平居中，形成邮筒状显示（在投影图像的两侧有黑色条块区域），如图所示。



在 16:9 宽高比显示区域的 16:9 宽高比图像



在 16:9 宽高比显示区域的 4:3 宽高比图像

投影机应该始终置于水平位置（如平置于桌面上），并与屏幕的水平中心垂直（90° 直角方向）。这样可防止因投影角度（或投影到有角度的表面上）而产生的图像扭曲。

本先进的数码投影机并非直接地向前方投影（如老式的盘式电影放映机）。此数码投影机是设计为在投影机水平面稍微再向上一点点的角度方向投影。如此一来，投影机可以放置在桌面上并向前和向上投影到屏幕位置，从而使屏幕底部边缘高于桌面（使室内的所有人都能看到屏幕）。

如果投影机为倒挂式安装，必须将其倒置安装，从而使其在稍微向下的角度方向投影。有关详情，请参阅“[投影机天花板悬挂安装的安全说明](#)”。

您可以从第 15 页的图解中看到，此种投影会导致投影图像的底部边缘与投影机的水平面有一个垂直偏移。当投影机是倒挂式安装时，则是指投影图像的顶部边缘。

当投影机距屏幕越远，投影图像则越大，垂直偏移也相应增大。

在确定屏幕和投影机位置时，您需要考虑到投影图像的大小和垂直偏移的尺寸，这与投影距离成正比。

BenQ 提供了 16:9 宽屏幕和 4:3 标准比例屏幕的个别尺寸表，有助于您决定投影机的理想位置，请参阅第 15 页和第 16 页。有两个尺寸需要考虑，一个是与屏幕中心的垂直水平距离（投影距离），另一个是投影机与屏幕水平边缘的垂直偏移高度（偏移）。

如何利用给定的屏幕尺寸来确定投影机位置

1. 确定屏幕的宽高比，4:3 或 16:9。如果您的屏幕宽高比是 16:9，请参阅第 15 页的 "16:9 宽屏幕的安装"。如果您的屏幕宽高比是 4:3，请参阅第 16 页的 "4:3 标准屏幕的安装"。
2. 选择屏幕尺寸。
3. 请参阅该表并在左边标有“屏幕对角线尺寸”的栏内找到最匹配您屏幕尺寸的值。从这行往右查看，在标有“平均值”的栏内可找到与屏幕相应的平均距离。此值这就是投影距离。
4. 在同一行中再往右查看，然后标注垂直偏移值。这将决定相对于屏幕边缘最终垂直偏移值的投影机放置位置。
5. 本投影机的推荐位置是垂直对准屏幕的水平中心，离屏幕的距离由上述步骤二确定，偏移由上述步骤三中的数值确定。

例如，如果您使用屏幕宽高比是 16:9 的 120 英寸屏幕，则平均投影距离约为 4829 毫米，垂直偏移值为 244 毫米。

如果您将投影机置于不同的位置（建议的位置），您必须将其向下或向上倾斜以将图像置于屏幕的中央。在这些情况下，某些图像将出现变形。您可使用梯形失真功能校正图像的变形。要了解梯形失真校正的信息，请参阅第 24 页的 "校正梯形失真"。

如何利用给定的距离来确定建议的屏幕尺寸

当您购买投影机后，想要了解适合于您房间的屏幕尺寸时，可以采用此方法。

最大屏幕尺寸要根据您房间的可用空间来决定。

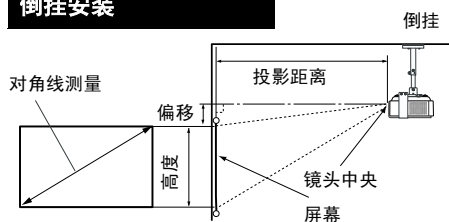
1. 确定屏幕的宽高比，4:3 或 16:9。如果您的屏幕宽高比是 16:9，请参阅第 15 页的 "16:9 宽屏幕的安装"。如果您的屏幕宽高比是 4:3，请参阅第 16 页的 "4:3 标准屏幕的安装"。
2. 测量投影机与您想要放置屏幕位置之间的距离。此值这就是投影距离。
3. 请参阅该表并在标有“平均值”的屏幕栏内找到最匹配您测量的平均距离。确认您测量的距离是介于平均距离值两侧所列的最小和最大距离之间。
4. 从这行往左查看，找到该行所列相应的屏幕对角线尺寸。此值就是投影机在该投影距离的投影图像尺寸。
5. 在同一行中再往右查看，然后标注垂直偏移值。这将决定相对于投影机水平平面的最后屏幕放置位置。

例如，如果您的屏幕宽高比是 4:3，您测量的投影距离为 4.8 米（4800 毫米），则“平均值”栏中最匹配的值为 4851 毫米。查看此行显示，您需要一个 2500 毫米（2.5 米）的屏幕。如果您仅获取英制屏幕尺寸，在 2.5 米屏幕两侧所列的屏幕尺寸为 8 英尺和 9 英尺屏幕。

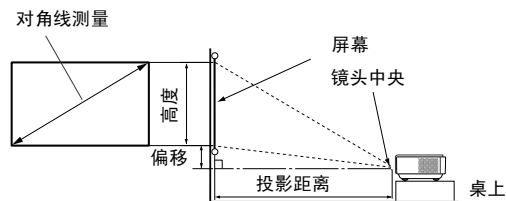
检查这些屏幕尺寸的最小和最大投影距离值，然后可以得知 4.8 米投影距离也将匹配 2.5 米和 8 英尺屏幕。投影机在此投影距离下可以调整（使用缩放控制）来显示到这些不同尺寸的屏幕上。请注意不同的屏幕有不同的垂直偏移值。

16:9 宽屏幕的安装

倒挂安装



桌上安装

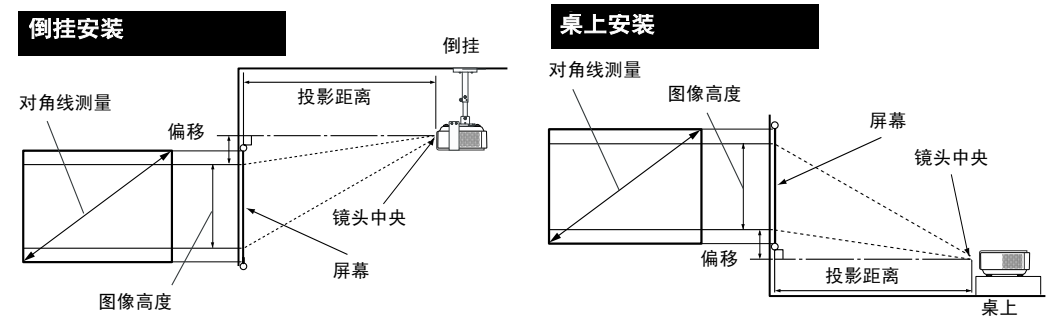


16:9 屏幕对角线尺寸			投影距离（毫米）			垂直偏移（毫米）
英尺	英寸	毫米	最小长度 （最大缩放）	平均值	最大长度 （最小缩放）	
4	48	1219	1800	1931	2063	97
		1500	2215	2376	2538	120
5	60	1524	2250	2414	2578	122
6	72	1829	2700	2897	3094	146
		2000	2953	3168	3384	160
7	84	2134	3150	3380	3610	171
8	96	2438	3600	3863	4125	195
		2500	3691	3960	4230	200
9	108	2743	4050	4346	4641	219
		3000	4430	4753	5076	240
10	120	3048	4500	4829	5157	244
		3500	5168	5545	5921	280
12	144	3658	5401	5794	6188	292
		4000	5906	6337	6767	320
15	180	4572	6751	7243	7735	365
		5000	7383	7921	8459	400
18	216	5486	8101	8692	9282	438
		6000	8476	9094	9712	459
25	300	7620	11251	12072	12892	609

👉 以上数字是近似值，可能与实际测量结果稍有差异。

4:3 标准屏幕的安装

以下图解和表格供已有 4:3 宽高比屏幕或打算购买 4:3 宽高比屏幕，但想观看 16:9 宽高比投影图像的用户参考。



4:3 屏幕对角线尺寸			投影距离（毫米）			垂直偏移（毫米）
英尺	英寸	毫米	最小长度 （最大缩放）	平均值	最大长度 （最小缩放）	
4	48	1219	2205	2366	2526	119
		1500	2713	2910	3108	147
5	60	1524	2756	2957	3158	149
6	72	1829	3307	3548	3790	179
		2000	3617	3881	4144	196
7	84	2134	3858	4140	4421	209
8	96	2438	4410	4731	5053	239
		2500	4521	4851	5180	245
9	108	2743	4961	5323	5684	268
		3000	5425	5821	6217	294
10	120	3048	5512	5914	6316	298
		3500	6330	6791	7253	343
12	144	3658	6615	7097	7579	358
		4000	7234	7761	8289	392
15	180	4572	8268	8871	9474	447
		5000	9042	9702	10361	489
18	216	5486	9922	10645	11369	537
		6000	10381	11138	11895	562
25	300	7620	13780	14785	15790	746

☞ 以上数字是近似值，可能与实际测量结果稍有差异。

4 连接

您可将投影机连接到任何类型的视频设备，如 VCR、DVD 播放机、数码调谐器、有线电视或卫星盒、视频游戏控制台或数码相机。您也可将其连接到台式或笔记本电脑或 Apple Macintosh 系统。

投影机可使用不同的电缆，同时连接多个视频设备。只要确认您选择了适当的输入信号即可。

当连接信号来源至投影机时，须确认：

1. 进行任何连接前关闭所有设备。
2. 为每个信号源使用正确的信号电缆。
3. 确保电缆牢固插入。

 **请注意**，以下显示的连接图例中的电缆可能未包括在此投影机中。（有关物品清单，请参阅第 8 页）。多数电缆可从电器商店购得。

连接视频信号源设备

您可将投影机连接到提供以下输出插口之一的各种视频信号源设备。

- DVI
- 分量视频
- S- 视频
- 视频（复合）

您仅需使用上述连接方法之一将投影机连接到视频信号源设备，但每种方法提供不同的视频质量。您选择的方法很大程度上视投影机和视频信号源设备上匹配终端的可用性而定，如下所述：

最佳视频质量

最棒的视频连接方法是 DVI，前提是连接的信号源设备必需配有 DVI 插口。根据 DVI 连接器类型，您可享受数字或高端模拟视频质量。

请参阅第 18 页的“[连接 DVI 信号源设备](#)”以了解将投影机连接到 DVI 信号源设备的方法及其它详情。

如果没有 DVI 信号源可用，其次的最佳视频信号可通过用分量视频（不要与复合视频混淆）电缆将设备连接到投影机来获得。数码电视调谐器和 DVD 播放机原本就输出分量视频，因此只要您的设备有分量视频，它们应该是您选择连接到 S- 视频或（复合）视频的首选方法。

请参阅第 19 页的“[连接分量视频信号源设备](#)”以了解如何将投影机连接到分量视频设备。

较佳视频质量

S- 视频方法提供比标准复合视频要好一点的模拟视频。如果视频信号源设备上同时具有复合视频和 S- 视频输出端，您应选择使用 S- 视频选项。

请参阅第 20 页的“[连接 S- 视频信号源设备](#)”以了解如何将投影机连接到 S- 视频设备。

最低视频质量

复合视频是模拟视频，虽然这在您的投影机上不是最佳质量，但也在可接受的范围内，是在此描述的所有可用方法中视频质量最低的。

请参阅第 21 页的“[连接复合视频信号源设备](#)”以了解如何将投影机连接到复合视频设备。

连接音频

本投影机配备一个内置式单声道扬声器，是用来提供基本音频功能。任何立体声输入信号（如有提供的话）均通过投影机扬声器混和成单声道的音频输出。

如果您有独立的音响系统，您应该将视频信号源设备的音频输出端连接到该音响系统而不是连接到投影机的单声道音频输入。

以下章节提供的音频连接说明仅用于提供信息目的。如果有其它音响系统可用，或根本不需要声音，您无需将音频连接到投影机。

连接 DVI 信号源设备

本投影机提供了一个 DVI-I 输入插口，让您将其连接到一个 DVI 信号源设备（例如 DVD 播放机），或是一个 VGA 输出设备（例如笔记本或台式电脑）。

有三种 DVI 连接器类型：DVI-A、DVI-D 和 DVI-I。DVI-I 插口是一个集成式连接器，它同时支持两种格式：DVI-A 和 DVI-D。

DVI-A 格式将 DVI 信号在投影机和模拟 (VGA) 显示器设备之间传送。尽管某些信号质量从信号转换中失去，但它仍传输出比标准 VGA 连接质量更高的图像质量。

DVI-D 格式用于直接将数字信号连接到数字显示器而无需信号转换。由于数字格式的性质，纯数字连接提供的连接速度比模拟连接更快，图像质量更高。

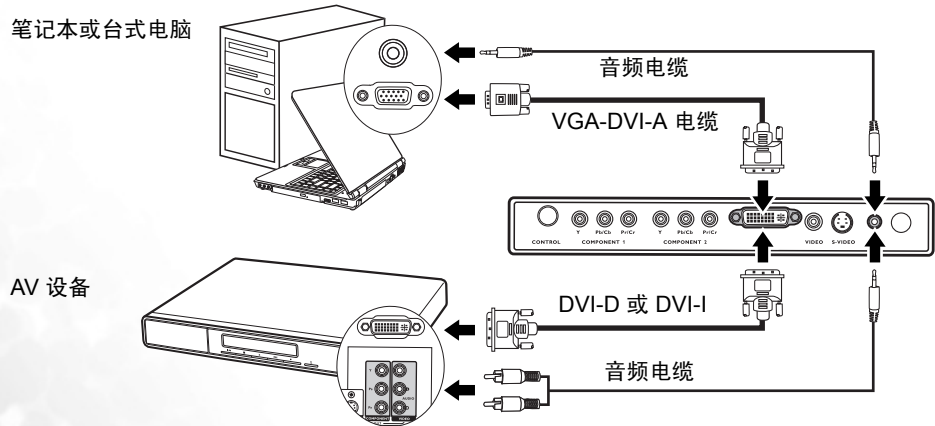
DVI-A 和 DVI-D 格式是不可互换的。您无法将 DVI-A 格式的连接器连接到 DVI-D 设备。购买电缆之前请确认所需的格式类型。或者您可购买 DVI-I 电缆，该电缆在各种类型的 DVI 连接环境中用途最佳。

检查信号源设备，以确定它是否有一个未使用的 DVI 或 VGA (D-Sub) 输出插口可用：

- 如果有，您可继续此程序。
- 如果没有，您将需要重新评估可用于连接到设备的方法。

将投影机连接到 DVI 信号源设备或电脑（通过使用 DVI 或 VGA-DVI-A 电缆）：

• 使用 DVI 电缆 (DVI-I 或 DVI-D)	• 使用 VGA-DVI-A 电缆
1. 将电缆一端连接到 DVI 信号源设备的 DVI 输出插口。	1. 使用 VGA-DVI-A 电缆，将 VGA 端连接到电脑的 D-Sub 输出插口。
2. 再将该电缆的另一端连接到投影机的 DVI-I 信号输入插口。	2. 将 VGA-DVI-A 电缆的 DVI 端连接到投影机的 DVI-I 信号输入插口。
3. 如果您要使用投影机（混合单声道）的扬声器，请使用合适的音频电缆，将电缆的一端连接到视频设备的音频输出插口，另一端连接到投影机的 AUDIO（音频）插口。 一旦连接，音频可通过投影机的音量和静音设置进行控制。有关详情，请参阅 "静音" 和 第 33 页的 "音量" 。	



许多笔记本在连接到投影机时并未打开其外接视频端口。通常，按组合键 [FN] + [F3] 或 CRT/LCD 键可接通 / 关闭外接显示器。在笔记本电脑上找到标示 CRT/LCD 的功能键或带显示器符号的功能键。然后同时按下 [FN] 和标示的功能键。请参阅笔记本电脑的说明文件以找到其组合键的功能。

连接分量视频信号源设备

本投影机配备两个可用的分量视频插口。您可同时连接到两个不同的分量视频设备。检查视频信号源设备，以确定它是否有一个未使用的分量视频输出插口可用。

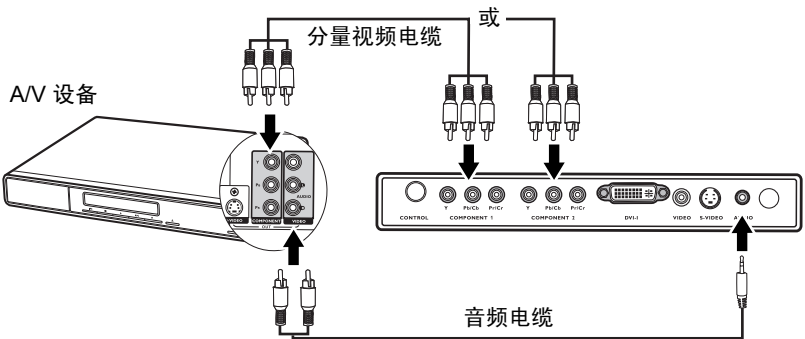
- 如果有，您可继续此程序。
- 如果没有，您将需要重新评估可用于连接到设备的方法。

将投影机连接到分量视频信号源设备：

1. 使用分量视频电缆，将带有 3 个 RCA 型连接器的一端连接到视频信号源设备的分量视频输出插口。将插头的颜色与插口的颜色相匹配；绿对绿，蓝对蓝；红对红。
2. 将电缆的另一端连接到投影机的 YPb(Cb)Pr(Cr) 插口。一样地，将插头的颜色与插口的颜色相匹配；绿对绿，蓝对蓝；红对红。
3. 如果您要使用投影机（混合单声道）的扬声器，请使用合适的音频电缆，将电缆的一端连接到视频设备的音频输出插口，另一端连接到投影机的 AUDIO（音频）插口。

一旦连接，音频可通过投影机的音量和静音设置进行控制。有关详情，请参阅“静音”和第 33 页的“音量”。

最终的连接路径应如下图所示：



如果您将投影机连接到高清晰度电视 (HDTV) 调谐器，则支持以下标准：

- 480i
 - 576i
 - 720p (50/60 Hz)
 - 480p
 - 576p
 - 1080i (50/60 Hz)
- ☞ ● 此投影机仅能播放混合单声道音频，即使连接立体声音频输入信号也如此。有关详情，请参阅第 17 页的“连接音频”。
- 在投影机打开并选择正确的视频信号源后，如果所选的视频图像未显示，请检查视频信号源设备是否已打开且正确运行。还需检查信号电缆是否已正确连接。

连接 S- 视频信号源设备

检查视频信号源设备，以确定它是否有一个未使用的 S- 视频输出插口可用：

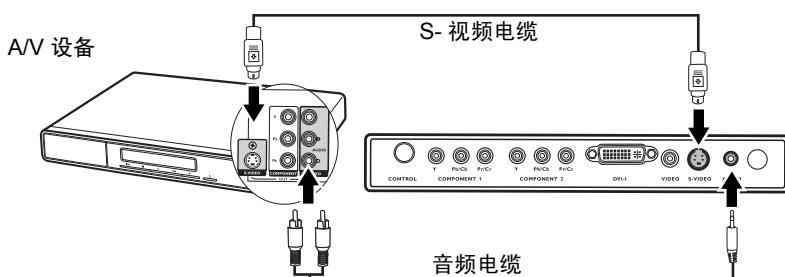
- 如果有，您可继续此程序。
- 如果没有，您将需要重新评估可用于连接到设备的方法。

将投影机连接到 S- 视频信号源设备：

1. 使用（可选附件）S- 视频电缆，将一端连接到视频信号源设备的 S- 视频输出插口。
2. 将 S- 视频电缆的另一端连接到投影机上的 S-VIDEO 插口。
3. 如果您要使用投影机（混合单声道）的扬声器，请使用合适的音频电缆，将电缆的一端连接到视频设备的音频输出插口，另一端连接到投影机的 AUDIO（音频）插口。

一旦连接，音频可通过投影机的音量和静音设置进行控制。有关详情，请参阅“静音”和第 33 页的“音量”。

最终的连接路径应如下图所示：



- 此投影机仅能播放混合单声道音频，即使连接立体声音频输入信号也如此。有关详情，请参阅第 17 页的“连接音频”。
- 在投影机打开并选择正确的视频信号源后，如果所选的视频图像未显示，请检查视频信号源设备是否已打开且正确运行。还需检查信号电缆是否已正确连接。
- 如果您已在投影机和 S- 视频信号源设备之间，用分量视频连接方式进行了分量视频连接，则您无需使用 S- 视频连接方式连接到此设备，因为这不需并且是图像质量较差的第二种连接方式。有关详情，请参阅第 17 页的“连接视频信号源设备”。

连接复合视频信号源设备

检查视频信号源设备，以确定它是否有一个未使用的复合视频输出插口可用：

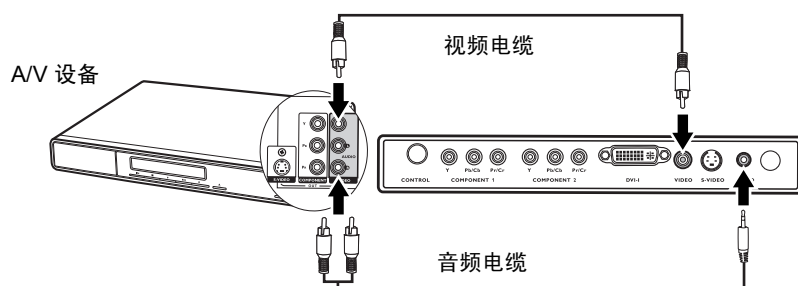
- 如果有，您可继续此程序。
- 如果没有，您将需要重新评估可用于连接到设备的方法。

将投影机连接到复合视频源设备：

1. 使用（可选附件）视频电缆，将一端连接到视频信号源设备的复合视频输出插口。
2. 再将视频电缆的另一端连接到投影机上的 VIDEO 插口。
3. 如果您要使用投影机（混合单声道）的扬声器，请使用合适的音频电缆，将电缆的一端连接到视频设备的音频输出插口，另一端连接到投影机的 AUDIO（音频）插口。

一旦连接，音频可通过投影机的音量和静音设置进行控制。有关详情，请参阅“静音”和第 33 页的“音量”。

最终的连接路径应如下图所示：

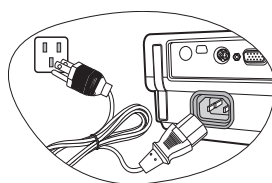


- 此投影机仅能播放混合单声道音频，即使连接立体声音频输入信号也如此。有关详情，请参阅第 17 页的“连接音频”。
- 在投影机打开并选择正确的视频信号源后，如果所选的视频图像未显示，请检查视频信号源设备是否已打开且正确运行。还需检查信号电缆是否已正确连接。
- 如果分量视频和 S-视频无法使用时，您仅需用复合视频连接方法连接到此设备。有关详情，请参阅第 17 页的“连接视频信号源设备”。

5 操作

开始安装

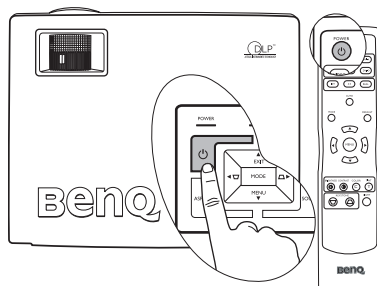
1. 将电源线插入投影机 and 壁上插座。打开壁上插座开关（若有的话）。上电后检查投影机上的“POWER 电源指示灯”是否亮橙色。
2. 取下镜头盖。如果镜盖未打开，它可能会因为过热而变形。



3. 按下并保持遥控器或投影机上的 **POWER（电源）** 按钮（2 秒钟）以启动投影机。当电源打开时，“POWER 电源指示灯”会先闪绿灯，然后保持绿色。

按“**POWER（电源）**”按钮后，开机时间约需 30 秒钟。在启动的后面阶段，将显示 BenQ 徽标。

旋转调焦圈调整图像清晰度（若需要的话）。



 如果投影机因之前的操作而未完全散热的话，投影机将在点亮灯泡前运转冷却风扇约 90 秒钟。

4. 接通所有连接的设备。
5. 接着，投影机开始搜索输入信号。扫描的当前输入信号源将显示在屏幕中央。如果投影机未检测到有效信号，此搜索信息将在屏幕上保持，直至检测到输入源信号。

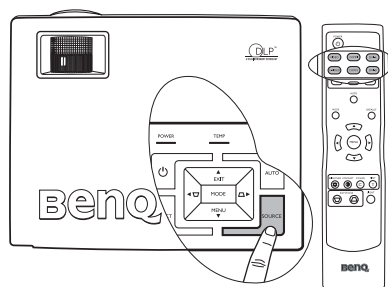
您还可按投影机或遥控器上的“**SOURCE（信号源）**”选择所需的输入信号。要了解更多信息，请参阅第 22 页的“切换输入信号”。

 如果输入信号的频率 / 分辨率超出投影机的工作范围，您将在空白屏幕上看到“Out of Range（超出范围）”的信息。请更改至与投影机分辨率兼容的输入信号或将输入信号改为较低的设置。有关详情，请参阅第 44 页的“时序表”。

切换输入信号

投影机可同时连接到多个设备。但是，它一次只能显示一个。要选择单个输入信号，按遥控器上的 Source（信号源）按钮之一（VIDEO、S-VIDEO、DVI-A、DVI-D、COMP1 或 COMP2），也可以按投影机上的 **SOURCE（信号源）** 按钮在可用的输入信号源之间循环。每按一次按钮后，选择的信号源名称将在屏幕的中央显示 3 秒钟。

投影图像的亮度水平将根据在不同输入信号之间的切换进行调整。使用多数为静态图像的数据（图形）“PC”演示一般要亮于使用多数为运动图像（电影）的“视频”。输入信号类型将影响到应用模式的可用选项。有关详情，请参阅第 27 页的“2. 选择应用模式”。



调节投影图像

调节投影角度

本投影机配备有一个快速装拆调节支脚和一个后调节支脚。这些调节支脚可以调节图像的高度和投影角度。

若要调整投影机：

1. 按前调节器按钮并将投影机的前部抬高。一旦图像调整好之后，释放前调节器按钮以将支脚锁定到位。

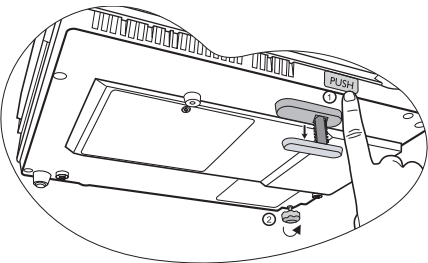
 切勿在灯泡亮起时注视镜头。灯泡的强光可能会损坏您的眼睛。

按下调节器时请注意，因为调节器离热空气的排风口较近。

2. 旋转后调节支脚以微调水平角度。

要收回支脚，抬起投影机并按下前调节器按钮。然后慢慢向下压投影机。接着按反方向旋转后调节支脚。

若屏幕与投影机无法形成垂直面，则会导致投影的图像在垂直方向上产生梯形失真。要纠正此情况，在投影机控制面板或遥控器的“图像”菜单中调节梯形失真的值。



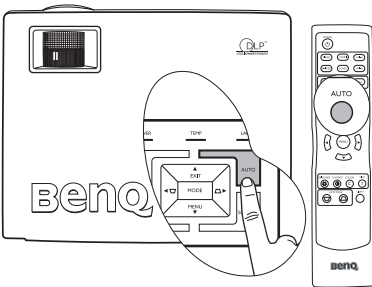
自动调整图像

在某些情况下，您可能需要优化图像质量。为此，请按投影机控制面板或遥控器上的“**AUTO（自动）**”按钮。在3秒钟内，内置的“智能自动调整”功能将重新调整频率和脉冲的值以提供最佳图像质量。

当前信号源信息将显示在屏幕右下方3秒钟。

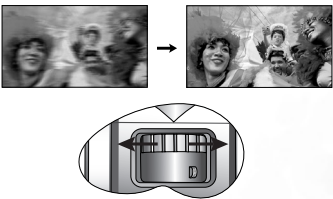
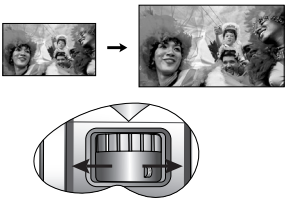
 此功能仅在电脑信号源已连接时才工作。

执行自动调整功能时，屏幕会变成黑屏。



微调图像大小和清晰度

1. 使用镜头缩放圈将投影图像调节为需要的尺寸。
2. 然后旋动调焦圈以使图像聚焦。



校正梯形失真

梯形失真是指投影图像的顶部或底部明显偏宽的情况。如果投影机与屏幕之间不垂直，则会发生这种情况。

要校正此情况，除调节投影机的投影角度外，您还需按以下步骤之一，进行手动校正。

- 按投影机上的 ◀ / ▽ 或 ▽ / ▶ 以显示标示为梯形的状态栏。按 ◀ / ▽ 校正图像顶部的梯形失真。按 ▽ / ▶ 校正图像底部的梯形失真。
- 按遥控器上的 ▽ 或 ▽ 以显示标示为梯形的状态栏，然后按下 ▽ 校正图像顶部的梯形或按下 ▽ 校正图像底部的梯形。
- 按投影机上的 ▼ MENU（菜单）或遥控器上的 MENU（菜单）按钮。进入  “图像” > “梯形失真” 菜单，接着按投影机上的 ◀ / ▽ / ▽ / ▶ 或遥控器上的 ◀ 左 / ▶ 右来调节校正值。

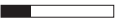
例如，



Keystone  0

- 按投影机上的 ◀ / ▽，或
- 按遥控器上的 ▽，或
- 如果在“图像”-->“梯形失真”菜单中，按投影机上的 ◀ / ▽ 或遥控器上的 ◀ 左按钮。



Keystone  -6

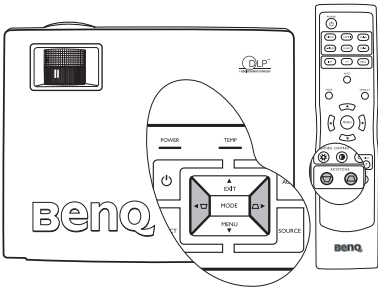


Keystone  0

- 按投影机上的 ▽ / ▶，或
- 按遥控器上的 ▽，或
- 如果在“图像”-->“梯形失真”菜单中，按投影机上的 ▽ / ▶ 或遥控器上的 ▶ 右按钮。



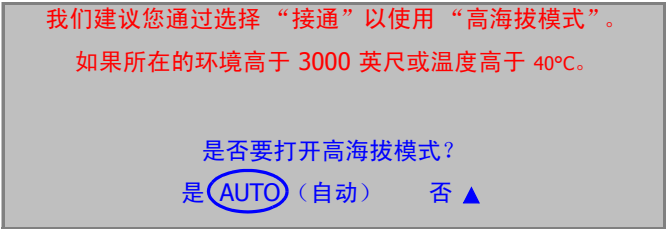
Keystone  +6



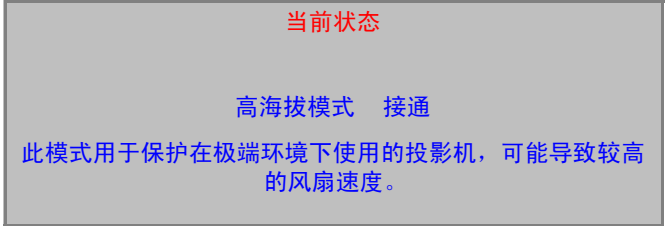
在高海拔环境下工作

当您的环境高于海平面 1000 米或温度高于 40°C 时，我们建议您使用高海拔模式。

要激活“高海拔模式”，按投影机或遥控器上的 ◀左 / ▶右 选择“接通”。接着显示一则确认信息。按“**AUTO（自动）**”按钮。



当您下次打开投影机时，它将在启动过程中显示一则信息，如下图显示。



在“高海拔模式”下操作会造成较高分贝的工作噪音级，因为需要提高风扇速度来改善整个系统的冷却和性能。

如果您在超出上述范围的极端环境下使用本投影机，投影机可能会出现自动关闭现象，这是为防止投影机过热而设计的。在这种情况下，您应关闭“高海拔模式”来解决这些现象。但是，这并不表明本投影机可在任何和所有的恶劣或极端环境下工作。

个性化投影机菜单显示

OSD 屏显菜单可根据您个人偏好进行设置。以下设置不会影响投影设置、操作或性能。

- 在“**设置**”菜单中的“OSD 时间”，可设置最后一次按下按钮后 OSD 保持有效的时间。时间长度范围从 5 至 100 秒。
- 在“**高级**”菜单中的“语言”，可将屏显菜单设置为您熟悉的语言。按投影机或遥控器上的 ◀左 / ▶右 按钮选择您的语言。
- 在“**高级**”菜单中的“开机画面”，可让您选择希望在投影机启动时显示的徽标屏幕。

优化图像

您可以使用投影机或遥控器上的按钮，或使用屏显菜单来优化图像。有关屏显菜单操作的说明，请参阅第 29 页的“使用菜单”。

以下步骤可视状况来操作，您无需按照每个步骤操作。需视您希望的图像质量而定。

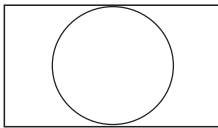
1. 选择宽高比

“宽高比”是图像宽度对图像高度的比例。数码电视的宽高比为 16:9，这是本投影机的默认设置。多数模拟电视则为 4:3。

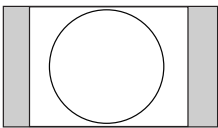
您可以使用遥控器上的 Aspect（高宽比）按钮或按投影机上的“ASPECT（高宽比）”按钮来变更投影图像的宽高比（不管是那一种宽高比类型），或透过 OSD（屏显）菜单中的  “专业影像” > “宽高比”来变更。选择一个匹配信号的格式并且符合您需求的宽高比。有三个可用的宽高比供您选择。

 在以下画面中，灰色部分是非图像显示区域，白色部分是图像显示区域。

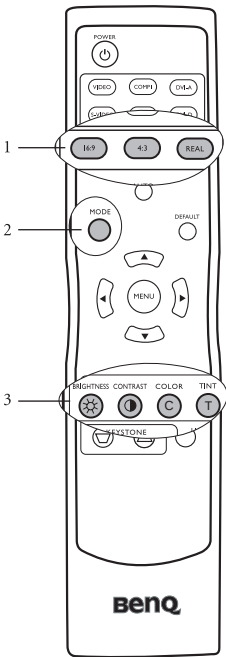
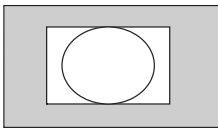
- 1. 16:9（默认）：按比例决定图像，以 16:9 宽高比显示在屏幕中央。这最适合原来就是 16:9 的图像，例如高画质电视等，因为不用再改变宽高比。



- 2. 4:3：按比例决定图像，以 4:3 宽高比显示在屏幕中央。这最适合 4:3 的图像，例如标准画质的电视及 4:3 的 DVD 电影等，因为不用再改变宽高比。



- 3. 原像：将输入信号以一比一映像，屏幕中央的图像没有任何缩放。



2. 选择应用模式

投影机有数个预定义的应用模式，因此您可选择以一个适合您的操作环境和输入信号源图像类型。要选择适合您需要的工作模式，按“MODE（模式）”按钮。对不同信号类型的可用影像模式如下。

PC/ DVI-A 信号输入

1. **最亮模式：**最大化投影图像的亮度。此模式适用于需超强亮度的环境，如在照明较强的室内使用投影机。
2. **演示模式（默认）：**专门为演示而设计的。此模式中强调亮度以匹配 PC 和笔记本电脑的色彩。
3. **照片模式：**为在起居室观看数码照片而设计。
4. **游戏模式：**适用于在明亮的起居室内玩电脑游戏。
5. **视频模式：**适用于在较暗（微光）的环境下播放电影，或通过电脑播放来自数码相机或 DV 所拍摄的视频片段，以获取最佳的观看效果。

DVI-D/ YPbPr/ S- 视频 / 视频信号输入

1. **家庭影院模式（默认）：**比剧院模式更亮些。适用于在有微亮灯光的房间。
2. **剧院模式：**具有良好平衡的色彩饱和度 and 对比度，但亮度最低。适用于在全暗的环境中享受画面较暗的内容（有如置身于电影院中）。
3. **游戏模式：**适用于在明亮的起居室内玩视频游戏。
4. **照片模式：**为在起居室观看数码照片而设计。
5. **家庭室模式：**此模式强调亮度。最适合在一般亮度的房间内使用。对观看电视节目、玩游戏或看亮度较高的电影效果较好。

3. 其它调节

以下调节可通过遥控器上的按钮或 OSD 系统来进行。

- 要使用遥控器，请先按下标有你想要的功能按钮。
- 要使用 OSD 系统，按“MENU（菜单）”按钮并进入  “图像”菜单。按▲上或▼下高亮您要的功能选项。

1. 调节亮度

按遥控器或投影机上的◀左/▶右来调节设置值。

设置值越高，图像越亮。设置值越低，图像越暗。调节此控制器可使图像的黑色区域显示为黑色，从而可以看到暗区的细节。

有可能投影图像的中心点会比周边稍亮。这是正常情况，因为投影机无法将亮度平均扩散至整个投影的图像上，这会造成图像上的光线分布不均匀。



2. 调节对比度

按遥控器或投影机上的 ◀ 左 / ▶ 右 来调节设置值。

设置值越高，对比度就越大。在之前调整亮度设置后，使用此功能来设置峰值白色水平以匹配您选择的输入信号和观看环境。



3. 调节色彩

此功能仅在特定输入信号源使用时才工作。

按遥控器或投影机上的 ◀ 左 / ▶ 右 来调节设置值。

设置值越高，色彩越鲜明。使用此设置增加或减少图像的色彩强度。

4. 调节色调

此功能仅在特定输入信号源使用时才工作。

按遥控器或投影机上的 ◀ 左 / ▶ 右 来调节设置值。

设置值越高，图像越趋于绿色调。设置值越小，图像越趋于红色调。使用此设置调节图像的色调。

5. 选择色温

此功能仅通过 OSD 系统来设置。

按遥控器或投影机上的 ◀ 左 / ▶ 右 按钮来选择喜好的色温。

有四种色温 * 设置可用。

1. T1: 具有最高的色温，T1 能够使图像显示出比其它设置更多带蓝色的白色调。
2. T2: 让图像显示带浅蓝的白色调。
3. T3: 保持正常的白色调。
4. T4: 让图像显示带微红的白色调。

* 关于色温:

为实现不同的用途，许多不同的阴影被视为“白色”。显现白色的一个常见方法是“色温”。具有低色温的白色呈红白色。具有高色温的白色看上去含有更多的蓝色。

关闭投影机

1. 按  “Power（电源）”按钮后会显示一则提示信息。再按一次  “Power（电源）”按钮，即可关闭投影机。如果您不想关闭它，稍候数秒钟，该信息会自动消失。
2. POWER 电源指示灯闪橙色，然后灯泡熄灭，风扇则会继续运转大约 90 秒钟以冷却投影机。



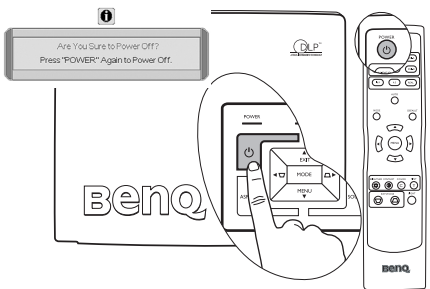
- 为保护灯泡，在冷却过程中，投影机不会响应任何命令。

- 要缩短冷却时间，您还可激活快速冷却功能。有关详情，请参阅第 33 页的“快速冷却”。

3. 请从电源插座上拔掉电源线。



- 在投影机关闭次序完成之前或在冷却过程中，切勿拔掉电源线。
- 如果投影机未正确关闭，为保护灯泡，当您尝试重新启动投影机时，风扇将会运行数分钟进行冷却。在风扇停止运转后，再按一次  “POWER（电源）”按钮启动投影机。



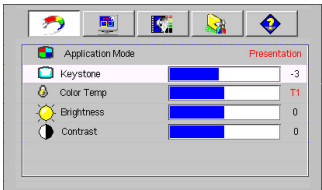
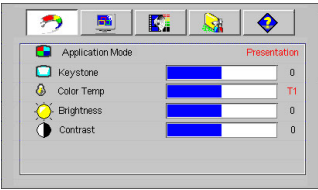
菜单操作

使用菜单

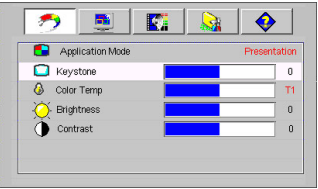
本投影机配备多语言 OSD 屏显菜单功能，用于进行各种调节和设置。在开始浏览菜单前，您可在“高级”>“语言”菜单中设置 OSD 语言。有 17 种菜单语言可供选择。有关详情，请参阅第 34 页的“4. 高级菜单”。

以下示例描述了梯形失真的调节方法。

1. 按投影机或遥控器上的“MENU（菜单）”按钮以打开屏显菜单。
4. 按投影机或遥控器上的  左 /  右按钮来调整梯形失真值。



2. 按投影机或遥控器上的  左 /  右按钮选择  “图像”菜单。
3. 按投影机或遥控器上的  上 /  下按钮选择“梯形失真”。
5. 重复按投影机上的  上，或按遥控器上的“MENU（菜单）”以离开并保存设置。



菜单系统

请注意， OSD 屏显菜单会根据选取的信号类型而有所不同。

	收到不同类型信号时的可用功能有 ...			
子菜单	PC / DVI-A	DVI-D	视频 / S- 视频	分量视频
 图像	应用模式 梯形失真 色温 亮度 对比度		应用模式 梯形失真 色温 亮度 对比度 色彩 色调 *	
 专业影像	宽高比 水平位置 垂直位置 相位 水平尺寸	IRE 宽高比	IRE 宽高比 锐度	
 设置	静音 音量 OSD 时间 快速冷却 重新设置			
 高级	镜像 来源扫描 语言 开机画面 高海拔模式 自动关闭 节能模式			
 信息	信号源 分辨率 应用模式 等效灯泡使用时间		信号源 系统 应用模式 等效灯泡使用时间	信号源 分辨率 应用模式 等效灯泡使用时间

* 当连接视频或 S- 视频信号时，该功能仅在选择 NTSC 制式的情况下可用。

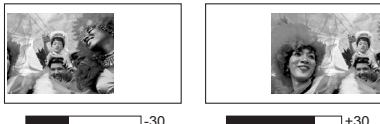
1. 图像菜单

 某些图像调节仅在使用特定输入信号源时可用。无法实施的调节不会显示在屏幕上。

功能 (默认设置 / 值)	说明
应用模式 (PC/DVI-A: 演示; YPbPr/ S- 视频 / 视 频 / DVI-D: 家庭影 院)	所提供的预定义应用模式可帮助您优化投影机的图像设置以适应您的程序类型。 您也可使用遥控器上的“MODE (模式)”按钮选择预定义的应用模式。有关详情, 请参阅第 27 页的“2. 选择应用模式”。
梯形失真 (0)	校正图像的梯形失真。有关详情, 请参阅第 24 页的“校正梯形失真”。
色温 (视所选应用模式而 定)	设置喜好的色温 有关详情, 请参阅第 28 页的“5. 选择色温”。
亮度 (视所选输入信号源 而定)	调节图像亮度。有关详情, 请参阅第 27 页的“1. 调节亮度”。
对比度 (视所选输入信号源 而定)	调节图像暗和亮之间差异的程度。有关详情, 请参阅第 28 页的“2. 调节对比度”。
色彩 (视所选输入信号源 而定)	增加或减少图像的色彩强度。有关详情, 请参阅第 28 页的“3. 调节色彩”。
色调 (50)	调节图像的色调。有关详情, 请参阅第 28 页的“4. 调节色调”。  当连接视频或 S- 视频信号时, 该功能仅在选择 NTSC 制式的情况下可用。

2. 专业影像设置菜单

 某些图像调节仅在使用特定输入信号源时可用。无法实施的调节不会显示在屏幕上。

功能 (默认设置 / 值)	说明
IRE (0)	灰度级视频信号是以 IRE 为单位进行测量的。在某些使用 NTSC TV 标准的地区，灰度级是从 7.5 IRE (黑色) 到 100 IRE (白色) 进行测量的；然而，在某些使用 PAL 设备或日本 NTSC 标准的地区，灰度级是从 0 IRE (黑色) 到 100 IRE (白色) 进行测量的。我们建议您检查输入信号源是 0 IRE 还是 7.5 IRE，然后再作相应的选择。
宽高比 (16:9)	有三种宽高比设置。有关详情，请参阅第 26 页的 "1. 选择宽高比"。  在输入合适的 16:9 宽高比信号时，16:9 宽高比是通过分量视频输入信号仅有的信号源。有关详情，请参阅第 19 页的 "连接分量视频信号源设备" 和第 13 页的 "获取首选的投影图像大小"。
水平位置 (0)	调整投影图像的水平位置。 
垂直位置 (0)	调整投影图像的垂直位置。 
相位 (视所选输入信号源而定)	此功能允许您调整脉冲相位来减少图像失真。 
水平尺寸 (0)	调整图像水平宽度。
锐度 (15)	调节图像，使其看上去更加清晰或柔和。

3. 设置菜单

功能 (默认设置 / 值)	说明
静音 (关闭)	在投影机音频接通和关闭之间切换。
音量 (5)	调节音频音量。
OSD 时间 (10)	设置最后一次按下按钮后 OSD 保持有效的时间。范围是 5 至 100 秒钟。
快速冷却 (关闭)	启用或禁用快速冷却功能。选择“ 接通 ”以启用该功能，投影机冷却时间将从一般的 90 秒钟持续时间缩短至约 30 秒钟。
重新设置	将所有的设置恢复至工厂预设值。  以下设置仍将保留：镜像、语言、高海拔模式、相位和水平位置。

4. 高级菜单

功能 (默认设置 / 值)	说明
镜像 (桌上正投安装)	本投影机可以倒挂或以背投方式安装，也可以使用一个或更多镜像进行安装。如果您需要以倒挂方式安装投影机，请与经销商联系以获取天花板悬挂安装支架（可选附件）。有关详情，请参阅第 12 页的 "选择位置" 和第 13 页的 "投影机天花板悬挂安装的安全说明"。
来源扫描 (接通)	设置投影机是否自动搜索输入信号。如果来源扫描功能为“接通”状态，则投影机将扫描输入信号直至获得信号为止。如果未激活该功能，则投影机将选择最后一次使用的输入信号。默认值为“DVI-A”。
语言 (English)	设置 OSD 屏显控制菜单的语言。有 17 种语言可供选择：英语、法语、德语、意大利语、西班牙语、俄语、繁体中文、简体中文、日语、韩语、瑞典语、荷兰语、土耳其语、捷克语、葡萄牙语、泰语和波兰语。 按投影机或遥控器上的 ◀ 左 / ▶ 右按钮选择您想要的语言。
开机画面 (BenQ 徽标)	让您选择投影机启动时屏幕上显示的徽标。有三种模式可供使用：默认 (BenQ 徽标)、黑屏幕或蓝屏幕。
高海拔模式 (关闭)	在诸如高海拔和高温地区工作的模式。有关详情，请参阅第 25 页的 "在高海拔环境下工作"。
自动关闭 (关闭)	此功能让投影机经过一段所设置的时间后，且没有检测到任何输入信号时自动关闭。按投影机或遥控器上的 ◀ 左 / ▶ 右按钮以设置投影机关闭之前的持续时间。选择“关闭”禁用此功能。
节能模式 (关闭)	使用此模式可降低系统噪音和 20% 的功耗。如果此模式被激活，发出光的强度会降低并导致较暗的投影图像。  设置投影机在节能模式下延长灯泡计时器自动关闭的功能。有关如何计算总灯泡使用时间的更多信息，请参阅第 37 页的 "灯泡使用时间的计算方式"。

5. 信息菜单

此菜单显示投影机当前的操作状态。

 某些图像调节仅在使用特定输入信号源时可用。无法实施的调节不会显示在屏幕上。

功能	说明
信号源	显示当前的信号源。
分辨率	显示输入信号的自然分辨率。
应用模式	显示在  “图像”菜单中选择的模式。
等效灯泡使用时间	显示灯泡已经使用的时间。
系统	显示视频输入系统制式：NTSC、SECAM 或 PAL。

6 维护

维护

该投影机无需太多维护。您需要做的定期保养就是保持镜头清洁。

切勿卸下投影机的任何零件。如果需要更换灯泡等零部件，请联系 BenQ 服务中心。

清洁镜头

发觉镜头表面有污点或灰尘时，请立刻清洁镜头。

- 使用压缩空气罐来清除灰尘。
- 如果有灰尘或污点，用拭镜纸或湿软布沾些清洁剂轻轻擦拭镜头表面。

 切勿用研磨材料磨擦镜头。

清洁投影机外壳

清洁外壳之前，请依照第 29 页的 "关闭投影机" 所述的正确关闭程序关闭投影机并拔掉电源线。

- 要去除污点或灰尘，请使用提供的清洁布擦拭外壳。
- 要去除牢固的污垢或斑点，可用水和中性 pH 值的清洁剂沾湿软布，然后再擦拭外壳。

 切勿使用蜡、酒精、苯、稀释剂或其它化学清洁剂。这些物质会损坏外壳。

存储投影机

如果您需要长期贮藏投影机，请按以下说明操作：

- 确存储区域的温度和湿度在适合投影机的建议范围内。请参阅第 43 页的 "规格" 或咨询经销商有关范围的内容。
- 缩回调节器支脚。
- 取出遥控器中的电池。
- 使用投影机原有的包装或同等物质包装投影机。

运输投影机

建议您使用投影机的原有包装或同等物质装运投影机。如果您亲自运送，请使用原始包装或提供的软式包装盒。

灯泡信息

灯泡使用时间的计算方式

当投影机在工作时，将由内置的计时器自动计算灯泡使用的持续时间（以小时为单位）。等效灯泡使用时间的计算方法如下：

总（效灯）灯泡使用时间 = 3/4 (在节能模式下使用的小时数) + 1(在正常模式下使用的小时数)

请参阅第 34 页的 " 节能模式 " 以了解更多有关节能模式的信息。

在节能模式下的灯泡使用时间按在正常模式下的 3/4 计算。也就是说，在节能模式下使用投影机能够延长 1/3 的灯泡寿命。

警告讯息

当 LAMP 灯泡指示灯亮起红灯时或显示需更换灯泡的信息时，请安装新灯泡或咨询经销商。旧灯泡可能会引起投影机的工作不正常，在某些情况下，灯泡可能会爆裂。

要了解有关投影机警告的详细信息，请参阅第 40 页的 " 指示灯 "。

 如果灯泡过热，LAMP 灯泡指示灯和 TEMP 温度警告灯将亮起。关闭电源并让投影机冷却 45 分钟。如果重新打开电源，LAMP 灯泡指示灯或 TEMP 温度警告灯仍亮起，请咨询经销商。

以下灯泡警告信息将提醒您更换灯泡。

信息	状态
 	灯泡已工作 2800 小时。安装新灯泡以获得理想性能。如果投影机以预设所选的“节能模式”正常运行（请参阅第 34 页的 " 节能模式 "），您可继续操作投影机，直至出现 2950 小时灯泡警告。
 	灯泡已工作 2950 小时。应安装新灯泡以免投影机运行超过灯泡时间后造成的不便。
 	灯泡已工作 3000 多小时。此信息将在屏幕中央闪烁约 30 秒钟，同时 LAMP 灯泡指示灯会亮红灯 40 秒钟。 强烈建议您在这个时候更换灯泡。灯泡为消耗品。投影机上的计时器能够提供灯泡使用时间的信息。随着使用时间的增加，灯泡亮度将逐渐变暗，这是灯泡的正常现象。一旦您发现亮度大幅下降，可随时更换灯泡。如果灯泡未事先更换，则在使用 3000 小时后必须更换。
 	如果显示此警告信息，则投影机将在 40 秒钟后关闭。必须更换灯泡，投影机才能正常工作。

更换灯泡



● 为降低电击风险，务必在更换灯泡前关闭投影机并拔掉电源线。

● 为降低严重灼伤的风险，在更换灯泡前至少让投影机冷却 45 分钟。

● 为降低手指受伤和内部组件损坏的风险，请小心取下尖锐的灯泡玻璃碎片。

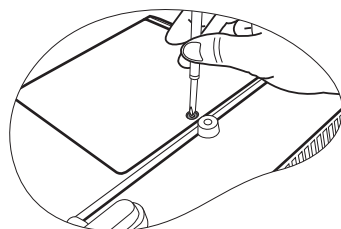
● 为降低因触摸镜头而导致手指受伤的风险和 / 或影响图像质量，切勿在取下灯泡后触及空的灯泡舱。

● 此灯泡含有水银。请参阅当地的危险废弃物条例，并按正确的方式处理此灯泡。

1. 关闭电源，然后从墙壁插座拔下投影机电源线。如果灯泡是热的，等待约 45 分钟直至灯泡冷却，以免灼伤。

2. 在桌上清出一个平面区域并将软性物置于桌上作为填料以保护投影机的表面。

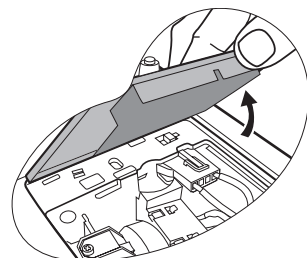
3. 关闭投影机。然后松开灯泡罩上的螺丝。小心不要丢失螺丝，该螺丝用于将灯罩固定到位。强烈建议使用带有磁铁头的螺丝刀。



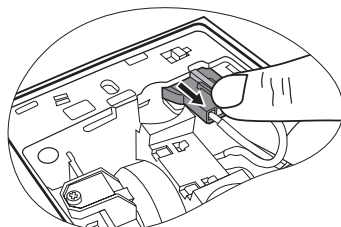
4. 从投影机上取下灯泡罩。



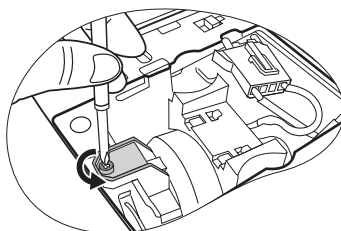
切勿在未装上灯泡罩的情况下打开电源。



5. 拆下投影机的灯泡连接器。

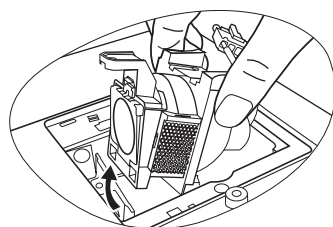


6. 松开紧固灯泡的螺丝。小心不要丢失螺丝，该螺丝用于将灯泡固定到位。强烈建议使用带有磁铁头的螺丝刀。

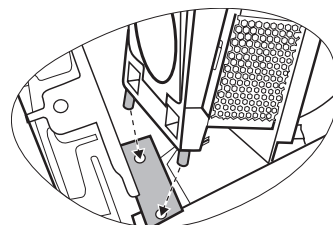


7. 将灯泡从投影机中拔出。

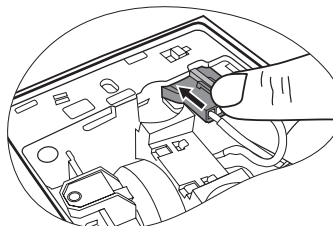
- 拉动太快可能会使灯泡破裂，并且破碎的玻璃会掉进投影机内。
- 切勿将灯泡放置在可能会溅到水、小孩可以触摸到或接近易燃材料的位置。
- 取下灯泡后，切勿将手插入投影机中。如果触摸到内部的光学组件，可能会导致颜色不均匀或投影的图像失真。



8. 如图所示，握住新灯泡并将灯泡上的两个定位器对准投影机上的孔，然后将灯泡推入投影机。

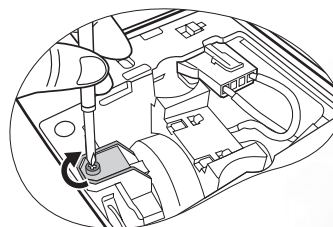


9. 连接投影机的灯泡连接器。

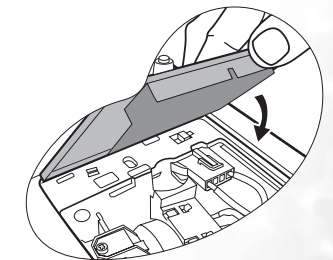


10. 紧固锁紧灯泡的螺丝。

- 松动的螺丝可能导致接触不良，使投影机工作不正常。
- 切勿将螺丝拧得过紧。

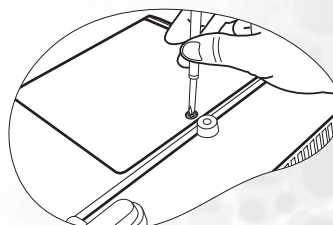


11. 将灯泡罩放回到投影机上。



12. 紧固锁紧灯泡罩的螺丝。

- 松动的螺丝可能导致接触不良，使投影机工作不正常。
- 切勿将螺丝拧得过紧。



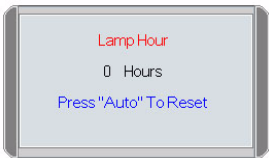
13. 重启投影机。

- 切勿在未装上灯泡罩的情况下打开电源。

14. 重新设置灯泡计时器

☞ 如未更换灯泡，请勿重新设置，否则可能损坏投影机。

- i. 按下并保持投影机上的▲“EXIT（退出）”按钮约 5 秒钟以显示灯泡总使用时间。
- ii. 按投影机或遥控器上的“AUTO（自动）”按钮，将泡使用时间重置为“0”。
- iii. 等待约 5 秒钟，OSD 即会消失。



温度信息

当 TEMP 温度警告灯亮起时，是警告您可能发生以下的问题：

- 1. 内部温度过高。
- 2. 风扇未工作。

关闭投影机并联系明基授权的专业技术人员以获取进一步的帮助。要了解更多信息，请参阅下一章节“指示灯”的内容。

指示灯

图示

- 空白屏幕 -：灯熄灭
- ：灯闪烁
- ：灯打开
- O：橙色灯
- R：红色灯
- G：绿色灯

灯光			状态和说明
电源	温度	灯泡	
电源事件			
	-	-	待机模式。
	-	-	POWER 电源指示灯在上电时闪烁。
	-	-	投影机正常工作。
	-	-	1. 由于投影机非正常关闭而无正常的冷却过程，因此它需要 90 秒钟进行冷却。 或者 2. 电源关闭后，投影机需要 90 秒钟进行冷却。
	-	-	投影机已自动关闭。如果您尝试重新启动投影机，它将再次关闭。请与您的经销商联系以获取帮助。

灯光			状态和说明
电源	温度	灯泡	
灯泡事件			
	-		投影机已自动关闭。如果您尝试重新启动投影机，它将再次关闭。请与您的经销商联系以获取帮助。
-	-		- 投影机需要 90 秒钟进行冷却。或者 - 请与您的经销商联系以获取帮助。

热事件			
-		-	投影机已自动关闭。如果您尝试重新启动投影机，它将再次关闭。请与您的经销商联系以获取帮助。
-			
-			
			
			
			
-			

7 故障排除

⑦ 投影机未打开。

原因	纠正措施
电源线未通电。	将电源线插入投影机上的交流电插口，将另一端插入电源插座。如果电源插座有开关，确保开关已开启。
试图在冷却过程中再次打开投影机。	请等待，直至冷却过程结束。

⑦ 没有图像

原因	纠正措施
视频信号来源未打开或连接错误。	打开视频信号来源并检查信号电缆是否连接正确。
投影机未与输入信号来源设备正确连接。	检查连接。
未正确选择输入信号。	通过投影机上的 SOURCE （信号源）或遥控器上的 Source（信号源）按钮选择正确的输入信号。
镜头盖仍然连在镜头上。	取下镜头盖。

⑦ 图像模糊

原因	纠正措施
投影镜头未准确聚焦。	使用调焦圈调节镜头的焦距。
投影机未准确对准屏幕。	调整投影角度和方向，必要时调整投影机高度。
镜头盖仍然连在镜头上。	取下镜头盖。

⑦ 遥控器失效

原因	纠正措施
电池电量不足。	更换新电池。
遥控器和投影机之间有障碍物。	移开障碍物。
您离投影机太远。	距离投影机不超过 6 米 (19.5 英尺)。

8 规格

投影机规格

 所有规格如有更改，恕不另行通知。

总则

产品名称
型号名称

数码投影机
W100

光学

分辨率
显示系统
镜头焦点 / 编号
灯泡

854 x 480 480P
1-CHIP DMD
F=2.6 至 2.77, f= 20.4 至 23.5 毫米
200W 灯泡

用电规格

电源
功耗

AC 100–240V、1.5A–3.2A、50/60 Hz（自动）
285W（最大）

机械

重量

2.7 千克

输入终端

电脑输入
RGB 输入
视频信号输入
S- 视频
视频（复合）
SD/HDTV 信号输入

DVI-I x 1（使用 DVI-A 信号）
Mini DIN 4- 针端口 x 1
RCA x 1
模拟 – 分量 x 2
数码 – DVI（仅 HDTV）

音频信号输入
音频输入

小型立体声端口

输出

扬声器

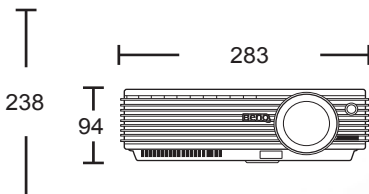
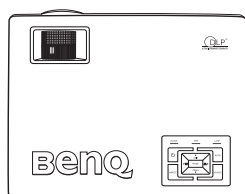
（混和单声道）2 瓦 x 1

环境要求

操作温度
工作相对湿度
操作高度

0 海平面时 0°C ~ 40°C
10% ~ 90%（无冷凝）
0°C–40°C 时 0–3000 英尺
0°C–30°C 时 3000–6000 英尺
0°C–23°C 时 6000–10000 英尺

外形尺寸



单位：毫米

时序表

支持的 PC 输入计时

分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)	像素频率 (MHz)	模式
640 x 400	31.47	70.089	25.176	640 x 400_70
640 x 480	31.469	59.940	25.175	VGA_60
	37.861	72.809	31.500	VGA_72
	37.500	75.000	31.500	VGA_75
	43.269	85.008	36.000	VGA_85
800 x 600	37.879	60.317	40.000	SVGA_60
	48.077	72.188	50.000	SVGA_72
	46.875	75.000	49.500	SVGA_75
	53.674	85.061	56.250	SVGA_85
1024 x 768	48.363	60.004	65.000	XGA_60
	56.476	70.069	75.000	XGA_70
	60.023	75.029	78.750	XGA_75
	68.667	84.997	94.500	XGA_85
1280 x 1024	63.981	60.020	108.000	SXGA_60

支持对分量 -YPbPr 输入信号的计时

信号格式	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
480i(525i)@60Hz	15.73	59.94
480p(525p)@60Hz	31.47	59.94
576p(625p)@50Hz	15.63	50.00
576i(625i)@50Hz	31.25	50.00
720p(750p)@60Hz	45.00	60.00
720p(750p)@50Hz	37.50	50.00
1080i(1125i)@60Hz	33.75	60.00
1080i(1125i)@50Hz	28.13	50.00

支持视频和 S- 视频输入信号计时

视频模式	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)	彩色副载波频率 (MHz)
NTSC	15.73	60	3.58
PAL	15.63	50	4.43
SECAM	15.63	50	4.25 或 4.41
PAL-M	15.73	60	3.58
PAL-N	15.63	50	3.58
PAL -60	15.73	60	4.43
NTSC4.43	15.73	60	4.43

保修

有限保修

在正常使用和存放情况下，明基电通信息技术有限公司对本产品的任何材料和工艺缺陷提供保修。

要求保修时必须提供有效三包卡和有效发票。如果在保修期内发现本产品有缺陷，本公司唯一的义务和针对您的独家补救办法是更换任何有缺陷的部件（包括劳务费）。当您购买的产品有任何缺陷时应立即通知经销商，以获得保修服务。

重要事项：如果客户未按照 BenQ 的书面用法说明使用本产品，将不适用上述保修。尤其是环境湿度必须介于 10% 和 90% 之间、温度介于 0°C 和 40°C 之间、海拔高度低于 3000 米，以及避免在多灰尘的环境下操作本投影机。

有关其它信息，请参阅本使用手册和《明基投影机三包卡》。

10 注意事项

版权所有

版权所有 2006 明基电通信息技术有限公司。保留所有权利。未经本公司事先书面许可，不得以任何形式和电子、机械、磁光、光学、化学、手工以及其他任何方式复制、传播和转录本出版物的任何部分，也不得将任何部分存储到检索系统中或翻译成任何语言或计算机语言。

免责声明

明基电通信息技术有限公司对于本文档的内容不提供任何明示或隐含的陈述或担保，特别是针对特殊目的的适销性和适用性不提供任何担保。另外，明基电通信息技术有限公司保留修订本出版物和随时修改本文档内容而不需通知任何人的权利。

*DLP、Digital Micromirror Device 和 DMD 是 Texas Instruments 的商标。其它商标属于各自公司或组织版权所有。